

**ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ  
УЧЕНИКОВ В ШКОЛАХ С НЕРУССКИМ ЯЗЫКОМ ОБУЧЕНИЯ В  
6-7 КЛАССАХ (НА ПРИМЕРЕ УРОКА «ИМЯ  
СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ. ПАДЕЖИ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ»).**

*Ражабова Ирина Тахировна*

*Преподаватель кафедры русского языка и литературы  
Чирчикского государственного педагогического института*

*Республика Узбекистан*

*Саъдуллаева Рухия*

*Преподаватель шк.№15*

*Кушкуньырского района, Хорезмской области*

*Республика Узбекистан*

*Аннотация:* Проблема преподавания русского языка в школах с нерусским языком обучения является сегодня одной из наиболее актуальных педагогических проблем современности. В связи с процессами во многих регионах Узбекистана в классах общеобразовательных школ учатся дети разных национальностей.

*Ключевые слова* Имя существительное, падежи, склонение существительных, ученики.

**PECULIARITIES OF TEACHING THE RUSSIAN LANGUAGE TO  
STUDENTS IN SCHOOLS WITH A NON-RUSSIAN LANGUAGE OF  
TEACHING IN GRADES 6-7 (BY THE EXAMPLE OF THE LESSON  
"NOUNS. CASES OF NOUNS").**

*Razhabova Irina Takhirovna*

*Lecturer at the Department of Russian Language and Literature*

*Chirchik State Pedagogical Institute*

*The Republic of Uzbekistan*

*Sadullaeva Rukhia*  
*School No. 15 teacher*  
*Kushkuyr district, Khorezm region*  
*The Republic of Uzbekistan*

**Abstract:** The problem of teaching the Russian language in non-Russian language schools is today one of the most pressing pedagogical problems of our time. In connection with the processes in many regions of Uzbekistan, children of different nationalities study in the classes of general education schools.

**Keywords** Noun, cases, declension of nouns, pupils.

Чтобы помочь ребенку усвоить учебную программу, мы пытаемся определить исходный уровень владения русским языком, ориентируясь на степень общего развития ребенка, особенности психического склада его личности, характера, темперамента. Принимая во внимание эти показатели, разрабатывается программа для детей с родным языком обучения. Организация индивидуальных и групповых занятий обучения русскому языку – наиболее оптимальный путь языковой адаптации детей. И поэтому нами проводится элективный курс «Русский язык без границ» для учащихся 6-7 классов. Курс рассчитан 1 час в неделю на каждый класс.

Курс «Русский язык без границ» рассчитан, чтобы в сжатые сроки активизировать сложившиеся речевые умения и навыки учащихся, обеспечить общение на русском языке в учебной и бытовой сферах. Скорректировать имеющиеся и сформировать новые знания в области русского языка. Обеспечить «мягкое» включение детей в процесс обучения.

Чтобы ученик чувствовал свою нужность и значимость, необходимо наравне с другими учениками вовлекать его в общественную жизнь класса, школы.

Только в целенаправленной, последовательной совместной деятельности можно достичь результатов. Все это поможет сплотить нас и сделать одной большой многонациональной семьей, где каждый важен и необходим для здорового, благоприятного развития нашего государства.

Современная ситуация, связанная с преподаванием русского языка как неродного сложилась следующим образом: школьный учитель имеет стандартное филологическое образование, предусматривающее преподавание русского языка в качестве родного, также отсутствует специализированный учебник, ориентированный на учеников такой категории, для которых русский язык неродной.

В связи с этим возникла проблема «учитель-учебник-ученик», которая состоит не только в плохом знании русского языка, это более сложная проблема — социальной и психологической адаптации ученика к новой культуре, новым привычкам, традициям и обычаям, новым ценностным ориентирам, новым отношениям в коллективе.

Следовательно, возникают вопросы: «Как организовать учебный процесс?», «Как вписать в него работу с этими детьми?», «С чего начать?», а самое главное — «Как обучить русскому языку нерусских учащихся?».

Чтобы помочь ребенку усвоить учебную программу, мы пытаемся определить исходный уровень владения русским языком, ориентируясь на степень общего развития ребенка, особенности психического склада его личности, характера, темперамента. Принимая во внимание эти показатели, разрабатывается программа обучения для детей-мигрантов. Организация индивидуальных и групповых занятий обучения русскому языку – наиболее оптимальный путь языковой адаптации детей-мигрантов. И поэтому нами проводится элективный курс «Русский язык без границ» для учащихся 6-7 классов. Курс рассчитан 1 час в неделю на каждый класс.

Любое исследование начинается с определения предмета своей работы, поэтому важно определить уровень подготовки учащихся.

Для определения уровня языковой подготовки учеников следует использовать Проект образовательного стандарта по русскому языку как государственному языку РФ, где определены требования к уровню подготовки учеников на начальном и основном этапах обучения, предложены способы измерения уровня владения языком.

Наряду с традиционными формами стандарт предусматривает и нетрадиционные – тестирование, методики измерения уровня владения слушанием, чтением, говорением, письмом. [4] В результате выделяют три уровня: слабый, средний и нулевой.

Учащиеся со слабым уровнем владения русским языком — это ученики, которые с трудом, но понимают русскую речь, могут говорить на определённые темы (о себе, своей семье, общаться в магазине, в транспорте). Лексический запас их очень ограничен. Присутствует сильный акцент, мешающий нормальному общению с учителем и другими учениками. Сильная лексическая и грамматическая интерференция из-за влияния родного языка, замедленный темп речи, то есть ученик постоянно искал слова для выражения своей мысли (переводил с родного языка).

Со средним уровнем владения русским языком — учащиеся допускают ошибки в ударении и интонационном оформлении, присутствуют акцент, лексическая и грамматическая интерференция. Учащиеся понимают объяснения учителя, могут ответить на поставленный вопрос.

Ученики с нулевым уровнем владения русским языком — вообще не говорят по-русски, не понимают слов учителя. С такими учащимися приходится общаться через учеников-консультантов.

Курс «Русский язык без границ» рассчитан, чтобы в сжатые сроки активизировать сложившиеся речевые умения и навыки учащихся, обеспечить общение на русском языке в учебной и бытовой сферах. Скорректировать имеющиеся и сформировать новые знания в области

русского языка. Обеспечить «мягкое» включение детей в процесс обучения.

В соответствии с этим курс включает в себя два раздела:

1. Вводно-разговорный.

2. Корректировочный.

Курс имеет свои задачи. Вводно-разговорный — снятие языкового барьера, активизация знаний учащихся по русскому языку, расширение их лексического запаса. Это даёт возможность подготовить учащихся к свободному общению на русском языке в стенах школы и дальнейшему обучению на русском языке. Основным является курс корректировочный. Его задача — сформировать новые знания в области русского языка. В курсе содержатся важные разделы русского языка: фонетика, морфология, синтаксис, пунктуация, а также особое место занимает развитие речи. В них отражены трудности усвоения учебного материала и пути их преодоления.

Так как в классе ученики с разным языковым уровнем владения русским языком, то возникает необходимость создания коллективной формы работы. Достоинство этой формы работы состоит в том, что она значительно увеличивает объём речевой деятельности на уроках: ведь хоровые ответы помогают преодолеть боязнь допустить ошибку, а это самое главное в работе с такими учениками. Эта работа удобна для разыгрывания предлагаемых речевых ситуаций, которые побуждают их спросить или сказать что-либо на русском языке. Они помогают создать у детей запас наиболее употребительных русских слов и фраз для использования их в разговорной речи. [3]

Работа в парах помогает исправлять речевые ошибки учеников путём составления диалога по заданной ситуации. Ребята оказывают друг другу помощь в правильном и чётком произношении неродной речи.

Выработка фонематического слуха достигается и за счёт индивидуальной работы с учеником.

Работу по цепочке используется при отработке техники чтения, при закреплении знаний грамматических форм и структур со зрительной опорой и без неё, при составлении рассказов по сюжетным картинкам, при пересказе.

Как показала практика, в работе с детьми-мигрантами наиболее эффективными являются такие формы работы, как:

Использование индивидуального дидактического материала (карточки, таблицы, схемы), что помогает работать с учащимися разного уровня подготовки, учитывая индивидуальные особенности.

Разработки алгоритмов орфографических правил. Пошаговое применение правил помогает учащимся осознанно работать с разного рода упражнениями.

Тестирование с вариантами ответов помогает быстрее и точнее вспомнить правило или нужное определение.

Диктанты «Проверяю себя». Особенностью такого диктанта является то, что учащиеся имеют право задать учителю любой вопрос, получить ответ на него, исправить свою ошибку, и оценка за это не снижается. Большое преимущество этой работы перед другими заключается в том, что, помимо контролирующей, ярко выражена и обучающая сторона.

При устных опросах первыми отвечают сильные ученики, потому что «вслед» повторить слабым учащимся легче.

Игровые формы. Ценность проводимых мероприятий в том, что по заинтересовавшим темам учащиеся сами готовят вопросы, формулируют задания. Регулярное проведение игр позволяет привлечь к данной работе многих учащихся; каждый может побывать и в роли игрока и в роли ведущего, организатора, может выступить консультантом при подготовке и проведении игр и конкурсов на литературные и лингвистические темы в

младших классах. Учебная задача, поставленная перед учащимися в игровой форме, становится для них более понятной, а словесный материал легче и быстрее запоминался.

Диалоговая форма общения. Обучение активной коммуникативной деятельности учащихся в полиэтническом классе эффективно только при благоприятном учебно-психологическом климате, который помогает учащимся, слабо владеющим русским языком, преодолеть боязнь говорить, речевую замкнутость. Поэтому приемы организации диалоговой формы общения, обучения диалогу в классе способствуют развитию речи и русских детей, и учащихся других национальностей.

Применительно к теме «Имя существительное. Падежи имен существительных» выглядит следующим образом:

Организация начало урока или введение в языковую среду.

Игровая форма.

Приветствие учителя.

-Доброе утро! Как ваши дела? Что у вас нового? Вам нравится сегодняшняя погода?

Вы друг к другу повернитесь

И друг другу улыбнитесь.

И удачи вам во всём.

А теперь урок начнём.

Приветствие учеников.

Выполняют движения по стихотворению.

2. Проверка домашнего задания.

Устный опрос. Первыми отвечают сильные ученики, потому что «вслед» повторить слабым учащимся легче.

Проверяет домашнее задание.

Отвечают.

3. Подготовка к активной учебно-познавательной деятельности

Использование дидактического материала.

Работа с текстом.

Диалоговая форма общения.

Учитель раздает текст.

Беседа по вопросам.

У каждого учащегося на парте распечатка текста.

— Какое слово встречается в каждом предложении?

— Какой частью речи является повторяющееся слово?

— Давайте уточним знания об имени существительном.

— Что такое имя существительное?

— Когда вопрос КТО? когда – ЧТО?

— Существительное имеет род. Как его определить?

— Имя существительное изменяется по числам. В каком числе может быть существительное?

Ученики внимательно читают текст, отвечают на вопросы, участвуют в беседе.

4. Введение нового учебного материала.

Использование дидактического материала.

Устный опрос по вопросам.

Работа со скороговоркой.

— А сегодня мы откроем ещё одну тайну имени существительного.

— Приготовила Осень приглашения на бал:

Осенью у листьями будет бал!

Кто ж об такое объявленьями дал?

Ветер – это он молве разнёс

И всем листу о приглашениях принёс.

Жёлтый об листику – становись,

Вместе с красным покружись!

— Вам понравился текст? И я ничего не поняла? А почему?



— И здесь на помощь приходят помощники – падежи.

Почему падежи?

Работа со скороговоркой.

Собирала Маргаритка маргаритки на горе. Растеряла Маргаритка маргаритки на дворе.

-Чем является слово маргаритка в первом случае? Во втором?

-Выпишите имена существительные и определите падеж.

Отвечают на вопросы.

Опрос падежей в паре. Запись вопросов падежей в тетрадь.

Проговаривают скороговорку в 3 этапа (медленно, быстро, очень быстро)

5. Первичная проверка.

Пошаговое применение правил.

Учитель объясняет выполнение письменного задания.

Просклонять по падежам сущ. ПЛАТЬЕ, РОЖЬ, СТРАНА

Выполняют у доски, проговаривая.

6. Закрепление.

Устный опрос. Первыми отвечают сильные ученики, потому что «вслед» повторить слабым учащимся легче.

Учитель объясняет выполнение задания.

Работа с текстом.

Русская зима

1. Хороши снежные зимы в России! 2.Непогоду сменяют ясные дни. 3.Блестят на солнце глубокие сугробы, скрылись подо льдом большие реки и маленькие речонки. 4.Припорошила зима землю снежной шубкой. Отдыхает земля, набирает силу.

5.Наполняется жизнью зимний лес. 6.Вот простучал по сухому дереву дятел.7. По всему лесу отбивает дробь лесной барабанщик. 8. С шумом пролетит рябчик, поднимется из снежной пыли глухарь. 9.Стайка веселых

клевостов расселась на ветках ели. 10. Стоишь и любишь, как ловко они вонзают свои клювики в шишки, выбирают из них семена. 11. С сучка на сучок перепрыгивает шустрый бельчонок.

12. Вот прилетела большая сова и подала голос. 13. Ей отозвались другие совы. 14. Пискнула тихонько лесная мышь, пробежала по снегу и скрылась под пнем в сугробе.

(112 слов)

Задание: прочитать, записать 2-ой абзац и определить падежи у имен сущ.

2) Пересказ текста (подробный)

Работают с текстом.

7. Обобщение и систематизация.

Использование дидактического материала.

— Для чего надо уметь склонять имена существительные?

Восстановить стихотворение, вставив в него слово «кот» в разных падежах

У норы добычи ждёт,  
Притаившись, серый (кот).  
Мышь осталась без хвоста,  
Вырываясь от (кота).  
А теперь и за версту  
Не приблизится к (коту).  
Крыса старая — и та,  
Видя грозного (кота),  
Удерёт в нору под дом,  
Чтоб не встретится с (котом).  
Там дрожит и в темноте  
Вспоминает о (коте).

— Какие трудности вы испытывали при выполнении работы?

Восстанавливают текст.

8. Контроль и проверка языковых и речевых умений, навыков.

Использование дидактического материала.

Учитель объясняет следующее задание.

Составить небольшой текст по картинке.

Составляют устно текст.

9. Подведение итогов.

Диалоговая форма общения.

Учитель:

-Итак, сегодня на занятии мы с вами повторили?

-Для чего нужно знать падежи?

Участвуют в диалоге.

10. Домашнее задание.

Использование дидактического материала.

Работа с текстом.

Учитель объясняет домашнее задание.

Составьте вопросы к тексту. У сущ. 1 и 3 абзаца определить падежи и склонение. Подготовиться к диктанту.

Выполняют задание.

Таким образом, разнообразные формы и методы работы помогают учителю вызвать интерес к изучению русского языка, сохранив при этом уважение к родному языку, как к равноправному в большой «семье» языков.[3]

Чтобы ребенок-мигрант чувствовал свою нужность и значимость, необходимо наравне с другими учениками вовлекать его в общественную жизнь класса, школы. Давать ему различного рода поручения, задания, которые ему интересны и с которыми он может хорошо справиться. Также необходимо давать групповые задания, которые ориентированы на совместное выполнение, где у каждого своя задача и оценка за выполнение

задания зависит от каждого участника. Это легко выполнимо в рамках школы, так как сейчас на каждом уроке распространен такой метод обучения, как проектная работа.

Особым аспектом работы является взаимодействие школы с родителями детей-мигрантов. Необходимо говорить на тему толерантного отношения и уважения к разным культурам и национальностям не только на классных часах, но и на родительских собраниях. Важно проводить мероприятия, участниками которых являются ученики и их родители (еще лучше, если команда будет смешанной).

Только в целенаправленной, последовательной совместной деятельности можно достичь результатов. Все это поможет сплотить нас и сделать одной большой многонациональной семьей, где каждый важен и необходим для здорового, благоприятного развития нашего государства.

#### **Использованные источники:**

1. Вербицкая Л.А. Научно-методический иллюстрированный журнал «Мир русского слова» № 3 . – Издательство С-Петербургского государственного университета. 2006 г. С.120.

2. Гукаленко О.В. Теоретико-методологические основы педагогической поддержки защиты учащихся-мигрантов в поликультурном образовательном пространстве. Автореферат дисс. на соискание ученой степени доктора педагогических наук. – Ростов н/Д: РГПУ, 2000.

3. Михеева Т.Б. «Обучение русскому языку в полиэтнической школе: деятельность учителя», М.: Русское слово, 2008.

4. Обучение русскому языку детей мигрантов. Статьи и методические материалы / Отв. Редактор О.В. Горских. Томск 2012.

5. Akhmedov, B. A. (2022). Analysis of the reliability of the test form of knowledge control in cluster education. *Psychology and Education*, 59(2), 403-418